



安全理事会

Distr.: General
3 August 2021
Chinese
Original: English

2021年8月2日南非常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨转递阿拉伯撒哈拉威民主共和国总统兼萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线(波利萨里奥阵线)总书记卜拉欣·加利给联合国秘书长的信(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

马图·乔伊尼(签名)



2021 年 8 月 2 日南非常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

首先，我要祝贺你第二次当选连任为联合国掌舵人，联合国是一个卓越的国际组织，其创建目的是免后世再遭战祸，并在尊重人民平等权利和自决原则基础上发展各国之间的和平友好关系。

我们在最近给你的并分别于 2021 年 2 月 19 日和 2021 年 5 月 17 日作为安全理事会文件印发的信(S/2021/162 和 S/2021/475)中，提请你和安全理事会成员注意在摩洛哥非法占领下的西撒哈拉领土上的灾难性局势，特别是在占领国摩洛哥于 2020 年 11 月 13 日对西撒哈拉解放区施行侵略之后的灾难性局势。

就此，我紧急致函于你，提请你和安全理事会成员注意西撒哈拉被占领土上日益令人震惊的局势，其原因是占领国摩洛哥一直在对撒哈拉威平民、人权活动者、记者和博客作者进行恐怖和报复性战争，使他们每天都遭受无可言喻的残忍、野蛮和不人道行径。

在被占领的布支杜尔市，Sid Brahim Jaya 一家的房子自 2020 年 11 月 19 日以来一直处于严密围困之中，同时人权活动者 Sultana Sid Brahim Jaya 和她的家人继续对摩洛哥非法占领西撒哈拉进行和平抗议，每天在他们的房子上方升起撒哈拉威共和国国旗。

根据大规模分享的照片和视频记录以及国际人权组织，例如大赦国际(MDE 29/4404/2021)的报告，Sultana Sid Brahim Jaya 和她的姐妹 Al Waara Sid Brahim Jaya 和其他家人每天都在遭受摩洛哥安全人员和国家支使的暴徒施行的人身攻击、性骚扰和其他野蛮和有辱人格的行径。

摩洛哥安全部门的特工长期驻扎在该家族的住宅外，继续阻止支持者给 Sid Brahim Jaya 的家人送食物和医疗用品。例如，2021 年 5 月 21 日，Zainab Mubarek Babi 和 Fatma Mohamed Hafithi 试图探望这家人，但他们都在家门口遭到袭击，并被拖着穿过街道，遭到殴打和暴力虐待。

摩洛哥安全部门的特工还经常闯入和洗劫这家人的住宅，他们经常把发臭物洒落在屋子地上，故意使屋子无法居住。摩洛哥安全人员多次拆除电表，使 Sid Brahim Jaya 一家人断电多个日夜，这显然是为了进一步将这家人与外界隔绝。

摩洛哥安全人员最近对人权活动者 Sultana Sid Brahim Jaya 采取的最野蛮的行动发生在今天早晨：一名安全人员登上起重机，用钩子将正在屋顶上进行每日和平抗议的 Sultana 拉了下来。今天对人权活动者 Sultana Sid Brahim Jaya 的有预谋的攻击无疑表明，占领国摩洛哥当局决意加强其对撒哈拉威平民和人权活动者的恐怖和残暴攻击。

许多撒哈拉威人权活动者和维护者加入了“我的家挂我的旗帜”运动，他们在家中升起撒哈拉威共和国的旗帜，作为对摩洛哥非法占领其国家部分地区进行非暴力抗议的象征。他们中的许多人因为支持撒哈拉威人民自决和独立权利的人权宣传和非暴力行动而遭到占领当局的报复。

摩洛哥安全人员 2021 年 5 月 9 日在被占领的阿尤恩市对人权活动者 Mina 和 Mbarka Aalina Baali、人权维护者 Hassana Douihi 和记者 Salha Boutengiza 实施的暴力只是撒哈拉威平民特别是人权捍卫者在被占领的西撒哈拉每天遭受野蛮、虐待和难以形容的残忍的一个例子。

包括 Gdeim Izik 群体在内的撒哈拉威政治囚犯的处境依然令人震惊，他们被关押在占领国摩洛哥条件恶劣的监狱中，摩洛哥监狱管理部门对他们采取了有辱人格和报复性的做法。

为抗议他们继续被非法监禁和遭受有辱人格的待遇，被关押在占领国摩洛哥监狱中的 Gdeim Izik 群体的一些被拘留者连续绝食，而摩洛哥占领当局继续无视他们的合法要求。服刑时间最长的撒哈拉威政治囚犯 Yahya Mohamed Al-Hafiz Azza 的案件特别令人震惊，因为他一直在公开绝食，抗议对他的不公正拘留和剥夺他探亲和医疗的基本权利。

我们再次呼吁你们采取紧急行动，结束所有撒哈拉威政治囚犯及其家人的苦难，并确保他们立即无条件获释，使他们能够重返祖国与家人团聚。

正如我们在先前的通信中明确指出，正是因为联合国秘书处和安全理事会面对占领国摩洛哥的犯罪行为不作为，保持震耳的沉默，使之更加大胆地坚持其在西撒哈拉被占领土上的恐怖和野蛮行径。

我们强烈谴责对所有撒哈拉威人权活动者和记者的持续暴力和恐怖，与此同时，我们也再次呼吁你和安全理事会承担起责任，为仍处于严密军事封锁和封锁之下的西撒哈拉被占领土上的撒哈拉威平民提供保护。

波利萨里奥阵线重申，只要占领国摩洛哥继续全然不受惩罚地对撒哈拉威平民和人权活动者进行恐吓和报复性战争，并试图强行在该领土上造成既成事实，和平进程就不可能实现。

同时，当占领国摩洛哥加剧其暴行及其对我人民的侵略性和报复性战争之时，波利萨里奥阵线也不会袖手旁观，我们保留对损害任何撒哈拉威公民——无论其身何处——安全的任何行动作出强烈和坚定回应的合法权利。占领国摩洛哥一方对其在西撒哈拉被占领土上的犯罪和恐怖行动的后果负有全部责任。

请提请安全理事会成员注意本信为荷。

阿拉伯撒哈拉威民主共和国总统

波利萨里奥阵线总书记

卜拉欣·加利(签名)